

ეკატერინე შავერდაშვილი

პირადი ინფორმაცია

საკონტაქტო ინფორმაცია

პირადი ნომერი:

ელ.ფოსტა: ekaterine_shaverdashvili@iliauni.edu.ge

სრული სახელი: ეკატერინე შავერდაშვილი

ქვეყანა: საქართველო

სქესი: მდედრობითი

მოქალაქეობა: საქართველო (Georgia)

ენები

| ენა | წერა | კითხვა | მეტყველება |
|---------|------|--------|------------|
| German | C2 | C2 | C2 |
| Spanish | A2 | A2 | A2 |
| Russian | C1 | C2 | C2 |
| English | A2 | A2 | A2 |

განათლება

უმაღლესი აკადემიური ხარისხი/სტატუსი

აკადემიური ხარისხი/სტატუსი: დოქტორი/დოქტორთან გათანაბრებული

მინიჭების თარიღი: 03.05.2000

მიღებული განათლება

| აკადემიური ხარისხი/სტატუსი | დაწესებულების დასახელება | ქვეყანა | სპეციალობა | დაწყების წელი | დასრულების წელი |
|---------------------------------|---|----------------------|--|---------------|-----------------|
| დოქტორი/დოქტორთან გათანაბრებული | კასელის უნივერსიტეტი | Germany | გერმანული, როგორც უცხო და მეორე ენის დიდაქტიკა | 1996 | 2000 |
| მაგისტრანტი | კასელის უნივერსიტეტი | Germany | გერმანული, როგორც უცხო და მეორე ენის დიდაქტიკა | 1994 | 1995 |
| დიპლომირებული სპეციალისტი | ილია ჭავჭავაძის უცხო ენათა სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი | საქართველო (Georgia) | გერმანული, რუსული და ქართული ენების მთარგმნელი | 1985 | 1987 |
| დიპლომირებული სპეციალისტი | ილია ჭავჭავაძის უცხო ენათა სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი | საქართველო (Georgia) | გერმანული და ესპანური ენის მასწავლებელი | 1981 | 1985 |

ტრენინგები/სემინარები/სასწავლო კურსები

| ორგანიზაციის დასახელება | ტრენინგის / სემინარის / სასწავლო კურსის თემა | დაწყების წელი | დასრულების წელი |
|--|---|---------------|-----------------|
| გოეთეს ინსტიტუტი/Goethe-Institut München | ენის განყოფილების მართვა | 2003 | 2003 |
| გოეთეს ინსტიტუტი/Goethe-Institut München | ტრენინგის ტრენინგი | 2002 | 2002 |
| გოეთეს ინსტიტუტი; ინსტიტუტი "დიალოგი"; ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი და სხვა | გაკვეთილის დაგეგმვა და ჩატარება; ტექსტზე მუშაობის პრინციპები; ღირებულებითი განათლება და სხვა (ტრენინგის როლი) | 1999 | 2019 |
| ფრიდრიხ ებერტის ფონდი/Friedrich-Ebert-Stiftung | საერთაშორისო და ევროპის პოლიტიკა (სულ სამი სემინარი): ბონი, პარიზი და რომი | 1997 | 1999 |
| სხვადასხვა | სხვადასხვა ტრენინგი, სემინარი და სხვ. (ნაწილი) | 1995 | 2015 |

პროექტები

მიმდინარე პროექტები

| პროექტის დასახელება | თანამდებობა | პროექტის ხელმძღვანელი | დაწყების თარიღი | დონორი |
|--|--------------------|---|-----------------|---|
| ერაზმუს +: PROVE (ღირებულებითი განათლების ხელშეწყობა სამხრეთ კავკასიის უმაღლეს განათლებაში) | კონსორციუმის წევრი | ჟან ლუკ პატრი | 01.10.2024 | ევროკავშირი |
| ჭარბგანათლება და შრომის ბაზრის შესაბამისობა საქართველოში: გამოწვევები და მათი შემცირების გზები (ფუნდამენტური კვლევა) | მკვლევარი | დიმიტრი ჯაფარიძე | 01.01.2024 | რუსთაველის ფონდი |
| განათლების რეფორმა გერ-სა და საქართველოში 1960-1989 წლებში | მკვლევარი | საბინე რე, ბერლინის ჰუმბოლდტის უნივერსიტეტი | 02.02.2023 | გერმანიის განათლების კვლევების ასოციაცია (DGFE) |
| პროექტის დასახელება | თანამდებობა | პროექტის ხელმძღვანელი | დაწყების თარიღი | დონორი |

| | | | | |
|--|---------------------------------------|---|------------|---|
| ინგლისური ენის გაკვეთილის დაგეგმვის პრობლემები | პროექტის ხელმძღვანელი | ეკატერინე შავერდაშვილი | 01.06.2021 | ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი |
| ერაზმუს+ (საბუნებისმეტყველო საგნების მასწავლებლების განათლება) | მკვლევარი | პროფ. დოქტ. სილვია მარკიჩი (ლუდვიგსბურგის უნივერსიტეტი, გერმანია) | 01.01.2020 | ევროკავშირი |
| მასწავლებლის მომზადების პროგრამების გაციფრება | პროექტის ხელმძღვანელი | ეკატერინე შავერდაშვილი | 01.04.2019 | ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი |
| ერაზმუს+ (კურიკულუმის რეფორმა სამოქალაქო განათლებისა და დემოკრატიული პრინციპების ხელშეწყობის მიზნით ისრაელსა და საქართველოში) | მონაწილე | რონდა სოფერი (ისრაელი) | 1.10.2016 | ევროკავშირი |
| მასწავლებლის მომზადების ერთობლივი სასერთიფიკატო პროგრამა Goethe-Institut, Friedrich-Schiller-Universität Jena, Ilia State University | პროექტის ხელმძღვანელი ქართული მხრიდან | ჰერმან ფუნკი, ეკატერინე შავერდაშვილი | 01.10.2016 | საქართველოს სახელმწიფო, გოეთეს ინსტიტუტი, ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი |

დასრულებული პროექტები

| პროექტის დასახელება | თანამდებობა | პროექტის ხელმძღვანელი | დაწყების თარიღი | დასრულების თარიღი | დონორი |
|---|---------------------------------------|--|-----------------|-------------------|---|
| უცხოური ენების სწავლება. პრაქტიკული მასალა (ნაწილი მეორე). გაკვეთილის სცენარები და ვიდეოგაკვეთილები (თუთორიალები) (http://online.iliauni.edu.ge/ka/tutorials/all/views/) | პროექტის ხელმძღვანელი | ეკატერინე შავერდაშვილი | 01.01.2013 | 31.12.2014 | ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი |
| გერმანული ენის მასწავლებელთა საერთაშორისო ასოციაციის/IDV-ს პროექტი: Das DACHL-Prinzip in der Landeskunde | სამუშაო ჯგუფის წევრი | ს. დემიგი, ს. ჰეგი, ჰ. შვაიგერი | 02.05.2011 | 27.12.2013 | გერმანული ენის მასწავლებელთა საერთაშორისო ასოციაცია/IDV |
| უცხოური ენების სწავლების თეორიული საფუძვლები. (ნაწილი პირველი/ https://www.researchgate.net/publication/275583428_utskhour_enebis_sapudzlebi) | პროექტის ხელმძღვანელი | ეკატერინე შავერდაშვილი | 01.03.2010 | 30.12.2012 | ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი |
| ენის უნივერსიტეტის გერმანისტიკის ინსტიტუტისა და ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის ერთობლივი სასწავლო და კვლევითი ოთხწლიანი პროექტი / DAAD | პროექტის ხელმძღვანელი ქართული მხრიდან | ჰერმან ფუნკი და ეკატერინე შავერდაშვილი | 01.01.2009 | 31.12.2013 | გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური |

სამეცნიერო მიმართულება (2018-2020)

ძირითადი მიმართულებები

- მიმართულება: 5. სოციალური მეცნიერებები
 ქვე-მიმართულება: 5.3 განათლების მეცნიერებანი
 კატეგორია: 5.3.2 ტრენინგების, პედაგოგიკისა და დიდაქტიკის ჩათვლით

დამატებითი მიმართულებები (1)

- მიმართულება: 6. ჰუმანიტარული მეცნიერებები
 ქვე-მიმართულება: 6.2 ენები და ლიტერატურა
 კატეგორია: 6.2.1 ენების ზოგადი კვლევები

დამატებითი მიმართულებები (2)

- მიმართულება: 5. სოციალური მეცნიერებები
 ქვე-მიმართულება: 5.3 განათლების მეცნიერებანი
 კატეგორია: 5.3.1 განათლება, ზოგადი

სამეცნიერო მიმართულება (2021-2024)

ძირითადი მიმართულებები

- მიმართულება: 3. სოციალური და ჰუმანიტარული მეცნიერებები
 ქვე-მიმართულება: 3.3. სოციოლოგია, ანთროპოლოგია, განათლების მეცნიერებები, კომუნიკაცია
 კატეგორია: 3.3.11 სწავლებისა და სწავლის სოციალური ასპექტები, სასწავლო გეგმების კვლევა, განათლება და საგანმანათლებლო პოლიტიკა

დამატებითი მიმართულებები (1)

- მიმართულება: 3. სოციალური და ჰუმანიტარული მეცნიერებები
 ქვე-მიმართულება: 3.5. ლიტერატურის, კულტურისა და ხელოვნების კვლევები

დამატებითი მიმართულებები (2)

მიმართულება: 4. საქართველოს შემსწავლელი მეცნიერებები

ქვე-მიმართულება: 4.1. ქართული ენა, აფხაზური ენა და საქართველოს ენობრივი მრავალფეროვნება

კატეგორია: 4.1.4 ენობრივი ტექნოლოგიები

დასაქმების ისტორია

მიმდინარე სამუშაო ადგილ(ებ)ი

| სამუშაო ადგილი | სტრუქტურული ერთეულის დასახელება | თანამდებობა | მოვალეობები | დაწყების თარიღი |
|-------------------------------|--|--|---|-----------------|
| ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი | ბიზნესის, ტექნოლოგიებისა და განათლების ფაკულტეტი | პროფესორი, ინოვაციური განათლების კვლევით ცენტრის ხელმძღვანელი (2019 წლის აგვისტოდან) | D უცხოური და მეორე ენის მასწავლებლის მომზადების პროგრამებისა და კურსების მომზადება საბაკალავრო, სამაგისტრო და სადოქტორო საფეხურებზე; D სალექციო კურსების ჩატარება ენის დიდაქტიკასა და ლირებულებით განათლებაში; D მასწავლებელთა პროფესიული განვითარების მოდულების შედგენა ენის სწავლებაში და ტრენინგების ჩატარება (2009-2013); D სასწავლო-კვლევითი პროექტის Germanistische Institutspartnerschaft (DAAD) მომზადება იენის უნივერსიტეტთან (გერმანია) ერთად და პროექტის ხელმძღვანელობა (2008-2013 წწ.); D ERASMUS+-ის პროექტის CURE (Curriculum Reform for Promoting Civic Education and Democratic Principles in Israel and in Georgia) კონსორციუმში მონაწილეობა (2016-2019 წწ.); D Goethe-Institut-სა, Universität Jena-სა და ილიაუნის მასწავლებლის მომზადების საერთაშორისო ერთობლივი პროგრამის Deutsch lehren lernen მომზადება და ხელმძღვანელობა (2016 წლიდან); D სხვადასხვა საუნივერსიტეტო პროექტების განხორციელება (უცხოური ენების სწავლების საფუძვლები; თუთორიალები „უცხოური ენის გაკვეთილები“/online iliaini და სხვ.); D ახალი სასწავლო და კვლევითი პროექტების მომზადება/წარდგენა (Erazmus+ დასხვ.); D წარმომადგენლობითი საბჭოსა (2008-2012 წწ.) და ფაკულტეტის საბჭოს წევრობა (2012-2019) - განათლების მეცნიერებების სადოქტორო პროგრამის შედგენა-განვითარების სამუშაო ჯგუფის წევრობა და სხვ. | 01.08.2006 |

სამუშაო გამოცდილება

| კომპანია / დაწესებულება | სტრუქტურული ერთეულის დასახელება | თანამდებობა | მოვალეობები | დაწყების თარიღი | დასრულების თარიღი |
|---|--|---|--|-----------------|-------------------|
| საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო | ეროვნული სასწავლო გეგმების დეპარტამენტი | გერმანული ენის ექსპერტი | ეროვნული სასწავლო გეგმის შექმნა და განვითარება მეორე (გერმანული) უცხოურ ენასა და მისი დანერგვის ხელშეწყობა, სახელმძღვანელოების გრიფირებასა და რევიზიაში მონაწილეობა და სხვა. | 02.05.2016 | 31.12.2018 |
| ბაკურ სულაკაურის გამომცემლობა; ლანგენშაიდე; ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი | გერმანულის, როგორც უცხო ენის სასწავლო მასალების კონცეფციების შედგენა და წიგნების შედგენა | სახელმძღვანელოს ავტორი/თანაავტორი | გერმანული ენის სახელმძღვანელოების რევიზიაში მონაწილეობის შედეგად (თანაავტორობა) (geni@, Optimal, Vorkurs Deutsch) [2008-2011] - გერმანულის, როგორც უცხო ენის (Textbooks (geni@ (A 1, A 2, B1)/Langenscheidt; Optimal (A 1, A 2, B1)/Langenscheidt & Sulakauri) [2014-2016]; და ქართულის, როგორც უცხო და მეორე ენის სახელმძღვანელოების შედგენა (ეპიზოდები და სხვა). | 01.01.2008 | 31.08.2016 |
| თბილისის ივანე ჯავახიშვილის სახელმწიფო უნივერსიტეტი | დ/ევროპის ენებისა და ლიტერატურის ფაკულტეტი | დოცენტი | სალექციო კურსის მომზადება და წაკითხვა უცხოური ენის მეთოდოლოგია-დიდაქტიკაში | 31.08.2001 | 31.08.2005 |
| გოეთეს ინსტიტუტი | ენის განყოფილება | ენის განყოფილების რეფერენტი და ხელმძღვანელის მ.შ. | საქართველოს, აზერბაიჯანისა და სომხეთის გერმანული ენის მასწავლებელთა პროფესიული განვითარების სემინარების მოდულების მომზადება და ჩატარება; ენების სწავლების პროექტების მომზადება დასახელებულ ქვეყნებში და პროექტების კოორდინაცია; განათლების სისტემაში მიმდინარე რეფორმების კონსულტირება და ა.შ. | 01.11.2000 | 30.06.2006 |
| შპს ინსტიტუტი "დილოგი"/დოქტ.კილიანი | ენის განყოფილება | პედაგოგი და ტრენერი | გერმანული ენისა და ინტერგრაციის კურსებისა და უცხოელ მასწავლებელთათვის ტრენინგების ჩატარება | 01.10.1998 | 01.06.2000 |
| შპს თარჯიმნების ბიურო "ქველი" | ზეპირი თარგმნის განყოფილება | თარჯიმანი | ზეპირი თარგმნა ქართულ, გერმანულ და რუსულ ენებზე | 01.01.1998 | 1.05.2000 |
| კასელის უნივერსიტეტი | ფილოსოფიის ფაკულტეტი/გერმანისტიკა | ტუტორი | უცხოელი სტუდენტებისათვის ტუტორიუმი აკადემიური ნაშრომების შესრულებაში | 01.10.1997 | 31.07.1998 |
| საქართველოს ჯანმრთელობის სამინისტრო | უცხოეთის განყოფილება | მეთოდისტი, თარჯიმანი | წერთი და ზეპირი თარგმნა (ქართულ-გერმანული) | 01.01.1993 | 31.12.1995 |
| ილია ჭავჭავაძის უცხო ენათა სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტი | გერმანული ენის ფაკულტეტი | ლაბორანტი, უფროსი მასწავლებელი | გერმანული ენის მასწავლებელთა მომზადების პროგრამის მონაწილეობის გერმანული ენის კურსების ხელმძღვანელობა | 01.09.1987 | 31.08.1995 |

სხვა პროდუქტები

| პროდუქტის ტიპი | სარეგისტრაციო ნომერი | პროდუქტის აღწერილობა | წელი |
|-------------------------------------|---|--|------|
| დამხმარე საგანმანათლებლო პროგრამები | Ilia State University; Language Didactics Research Centre; Innovative Education Research Center | ტრეინინგ-პროგრამის, მოდულების ავტორი და ტრენერი (2009-2013/ცენტრის დირექტორი): - უცხოური ენების გაკვეთილის დაგეგმვა და ჩატარება (ინგლისური, გერმანული, ფრანგული, რუსული); - ქართულის როგორც მეორე ენის გაკვეთილის დაგეგმვა და ჩატარება; - ტესტირების პრობლემები; - უცხოური და მეორე ენის მასწავლებლების დარგობრივი ენის კურსები და სხვ.; თუთორიალები ენების სწავლა-სწავლებისთვის. | 2010 |
| დამხმარე საგანმანათლებლო პროგრამები | Goethe-Institute, Georgia | გერმანული ენის მასწავლებელთა პროფესიული განვითარების ტრეინინგ-პროგრამების, მოდულების ავტორი და ტრენერი (2000-2006): სამეტყველო უნარ-ჩვევების სწავლება გერმანულ ენაში; საკლასო ოთახის მართვა; თამაშებით სწავლება; მხატვრული ტექსტის შეტანა გერმანული ენის გაკვეთილზე; ქვეყანათმცოდნეობის დიდაქტიკა; სურათებით მუშაობა გაკვეთილზე; კითხვის უნარ-ჩვევაზე მუშაობის პრობლემები; კომუნიკაციური უნარ-ჩვევების ინტეგრირებულად მიწოდება და სხვ. | 2000 |

სტატია / მონოგრაფია / სახელმძღვანელო

| ტიპი | ავტორ(ებ)ი | სათაური | ჟურნალი | წელი |
|----------------|---|---|--|------|
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | ენობრივი პოლიტიკა და უმცირესობათა ენები: უმცირესობათა ენების კვლევის შედეგები საქართველოში (გერმანულად) | Sprachliche Variation und Vielfalt / Linguistic Variation and Diversity Ausgewählte Beiträge des 53. Linguistischen Kolloquiums in Odense, Dänemark / Selected Papers of the 53rd Linguistics Colloquium in Odense, Denmark von Klaus Geyer (Band-Herausgeber:in) Svetlana Kraeva (Band-Herausgeber:in) Ekaterina Krasnopeyeva (Band-Herausgeber:in) ©2024 Sammelband 494 Seiten Linguistik Reihe: Linguistik International, Band 45 | 2024 |
| სტატია | პეტრიაშვილი & შავერდაშვილი & მოსიაშვილი & ბარათაშვილი | Experience in Working with VaKE model in the Georgian Higher Education Space. | The VaKE Approach. International Handbook. Editors: Weyringer, Patry, Pnevmatikos, Brossard Borhaug. Verlag Leiden, The Netherlands: Brill Sense. | 2022 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი & ნინო ჩხიკვაძე | ინგლისური, როგორც უცხო ენის სწავლება საქართველოში ისტორიულ ჭრილში და თანამედროვე ტენდენციები | პოლიტიკა და პრაქტიკა 20-საუკუნოვანი ენის განათლებაში. საბინე დოფდრიჩარდ სმიტი (გამომც.) ამსტერდამ უნივერსიტი პრეს | 2021 |
| მონოგრაფია | ეკატერინე შავერდაშვილი & თამარ მოსიაშვილი | ცოდნა და ღირებულებითი განათლება. შესავალი | ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა | 2018 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | ენების პოლიტიკა და გერმანულის, როგორც უცხო ენის როლი საბჭოთა საქართველოში. Fremdsprachenpolitik und die Rolle des Deutschen als Fremdsprache in Sowjetgeorgien. In: Sprachunterricht im Kontext gesellschaftlicher und politischer Ereignisse und Entwicklungen. Historische Vignetten. Reihe: Münchener Arbeiten zur Fremdsprachen-Forschung. Bd. 36. Eder, Ulrike / Klippel, Friederike (Hrsg.). S 91-103 | კრებული უცხოური ენების კვლევები: Reihe: Münchener Arbeiten zur Fremdsprachen-Forschung. Bd. 36. Verlag Waxmann. Münster/New York | 2017 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | Fremdsprachenpolitik und die Rolle des Deutschen als Fremdsprache in Sowjetgeorgien | In: Sprachunterricht im Kontext gesellschaftlicher und politischer Ereignisse und Entwicklungen. Historische Vignetten. Reihe: Münchener Arbeiten zur Fremdsprachen-Forschung. Bd. 36. Eder, Ulrike / Klippel, Friederike (Hrsg.). Waxmann. Münster, New York. S 91-103 | 2017 |
| სახელმძღვანელო | ეკატერინე შავერდაშვილი და სხვ. | გერმანული დამწყებთათვის | ბაკურ სულაკაურის გამომცემლობა | 2016 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | გერმანული ენის მასწავლებლის მომზადება და პროფესიული განვითარება საქართველოში (Deutschlehre- und Fortbildung in Georgien. Probleme und Perspektiven) | პუბლიკაციების კრებული: Zhu/Zhao/Szurawitzki (Hrsg): Reihe Publikationen der IVG in 13 Bänden. Verlag Peter Lang. S 71-79 | 2016 |

| ტიპი | ავტორ(ებ)ი | სათაური | ჟურნალი | წელი |
|----------------|--|--|--|------|
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი, ნინო ანთაძე | უცხოური ენების დიდაქტიკა და დარგობრივი გერმანული ენის სწავლება უნივერსიტეტებში | კრებული: გერმანული ენის დარგობრივი ენა თეორიასა და პრაქტიკაში (Sammelband: Theorie und Praxis der deutschen Fachsprache(n) in Georgien. Hrsg. Abzalava u.a. University of Georgia, Tbilisi) | 2014 |
| მონოგრაფია | ეკატერინე შავერდაშვილი | უცხოური ენების საფუძვლები | ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა. თბილისი | 2014 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | გერმანულენოვანი ქვეყნების ხატი სასწავლო გეგმებსა და სახელმძღვანელოებში საქართველოში (Das Bild der deutschsprachigen Länder in Lehrplänen und Lehrwerken für Daf in Georgien) | კრებული: ქვეყანათმცოდნეობის პრინციპი და გერმანულენოვანი ქვეყნები. (Demmig, S./Hägi, S./Schweiger .H: Das DACH-Prinzip in der Landeskunde. München: Iudicium. 2013) | 2013 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | და სხვა | სხვადასხვა | 2012 |
| სახელმძღვანელო | ეკატერინე შავერდაშვილი (პროექტის აკადემიური ხელმძღვანელი), ე.ქუთათელაძე, თ, კილურაძე | ეპიზოდები | ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა. თბილისი | 2010 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | Fremdsprachenpolitik im Wandel und die Stellung des Deutschen als Fremdsprache in Georgien | GERMANISTISCHE STUDIEN N9 Sonderheft Tbilissi | 2009 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | Umsetzung der neuen Bewertungsmodelle angeorgischen Universitäten | Demmig, S. / Shaverdashvili, E.: „Sektion I4. Testen und Prüfen.“ (2009). In IDV-Magazin 81, 1, Beiträge der IDT Jena / Weimar, Bd. Aus den Sektionen „Kommunikative Kompetenzen integrativ“ & „Qualität sichern, entwickeln und zertifizieren, S.567-638. | 2009 |
| სახელმძღვანელო | ჰერმან ფუნკი და სხვები/ეკატერინე შავერდაშვილი და მანანა ახალკაცი | geni@l (A 1, A 2, B 1) | Langenscheidt; ბაკურ სულაკაური | 2008 |
| სახელმძღვანელო | მარტინ მიულერი და სხვ./ეკატერინე შავერდაშვილი და მანანა ახალკაცი | ოპტიმალი (სამი ნაწილი A 1, A 2, A 3) | Langenscheidt; ბაკურ სულაკაური | 2008 |
| სტატია | ეკატერინე შავერდაშვილი | გერმანული საქართველოში | ommunikative Fremdsprachendidaktik Theorie und Praxis in Deutsch als Fremdsprache. Festschrift für Gerhard Neuner zum 60. Geburtstag Hermann Funk, Michael Koenig (Herausgeber). LangenSeidt | 2001 |
| მონოგრაფია | ეკატერინე შავერდაშვილი | Deutsch als Fremdsprache : zur Grundlegung eines Curriculums für den Deutschunterricht in Georgien : Rahmenbedingungen, historische Entwicklung und gegenwärtige Tendenzen/ | LitVerlag | 2000 |

სტიპენდიები და ჯილდოები

| სტიპენდიის/ჯილდოს დასახელება | გამცემი | მიღების წელი |
|--|---|--------------|
| DAAD, 1994-1995, Participant of German language teacher preparation program at Kassel University; Gustav-Kettel-Stiftung, 1995-1996, Research internship at Kassel University; Friedrich-Ebert-Stiftung, 1996-2000, PhD student; Research scholarships / DAAD, 2010; 2012; 2017, Individual researches at Saarland and Jena Universities | გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური; ფრიდრიხ-ებერტის ფონდი, გუსტავ-კეტელის ფონდი და სხვ. | 1994 |

სამეცნიერო ფორუმებში მონაწილეობა

| სამეცნიერო ფორუმის დასახელება | მოხსენების სათაური | ჩატარების ადგილი | წელი |
|--|--|----------------------|------|
| გერმანიის კვლევების ასოციაციის 29-ე კონგრესი "კრიზისები და ინფორმაცია. | კრიზისის მართვა კრიზისების გარეშე სოციალისტურ განათლების სისტემებში? სწავლების რეფორმა გერ-სა და საქართველოში 1960-1989 წლებში | ჰალე, გერმანია | 2024 |
| მე-2 საერთაშორისო სიმპოზიუმი გერმანულ და აზერბაიჯანულ ლიტერატურაზე ემიგრაციის, გადასახლებისა და რეპრესიების კონტექსტში | მხატვრული ტექსტებით მუშაობა გერმანულის გაკვეთილებზე საქართველოში | ბაქო, აზერბაიჯანი | 2023 |
| EARLI-ის მე-20 ორწლიანი კონფერენცია "განათლება, როგორც იმედი გაურკვეველ დროში" | VaKE-მოდელის გამოყენება უმაღლეს განათლებაში საქართველოში: გამოცდილება და გამოწვევები | სალონიკი, საბერძნეთი | 2023 |
| გერმანული ენის მასწავლებელთა საერთაშორისო ასოციაციის XVI ყრილობა. | ახალი სკოლის მოდელი და კომპლექსური დავალებები | ვენა, ავსტრია | 2022 |
| პირველი საერთაშორისო სიმპოზიუმი: ახალი გზები გერმანიისტიკაში | ენების პოლიტიკა და გერმანულის როგორც უცხო ენის როლი სასკოლო კურიკულუმში | ბაქო, აზერბაიჯანი | 2022 |

